

告知函

Declaration

尊敬的客户及合作伙伴:

Dear clients and partners,

感谢大家长久以来对得嘉亚太(上海)管理有限公司("我司")、法国得嘉集团及 Tarkett 品牌的支持和信任。

Thank you for your long-term support and trust in our company Tarkett Asia Pacific (Shanghai) Management Co., Ltd. (the "Company"), the French Tarkett Group and the Tarkett brand.

对于"亚太得嘉(上海)管理咨询有限公司"("被告公司")故意使用与我公司极其相似的企业名称、使用法国得嘉集团商标及产品系列名称等混淆行为,我司于2024年6月向上海市松江区人民法院提出诉讼,要求被告公司停止商标侵权及不正当竞争行为,并依法变更其企业名称。

Regarding confusing behaviors of "Ya Tai De Jia (Shanghai) Management Consulting Co., Ltd." (the "Defendant"), including its intentional use of a corporate name that is extremely similar to the Company, its use of trademarks and product series names of the French Tarkett Group and other behaviors, the Company filed a lawsuit in June 2024 with the People's Court of Songjiang District, Shanghai, to request the Defendant to cease trademark infringement and unfair competition and change its corporate name in accordance with the law.

目前,该诉讼程序已经终结,并取得积极结果。我司各项基本要求均已得到满足,包括但不限于:



At present, the litigation procedure has ended and achieved positive results. All basic requirements of the Company have been met, including but not limited to:

- 被告公司已变更其原企业名称"亚太得嘉(上海)管理咨询有限公司", 更名为"上海鸥丝实业有限公司";

The Defendant has changed its original corporate name "Ya Tai De Jia (Shanghai) Management Consulting Co., Ltd." to "Shanghai Ousi Industrial Co., Ltd.":

- 被告公司已承诺,在第 19 类各类地板产品及第 27 类地毯等地板覆盖物产品的商业开发、协商、销售、分销、安装等过程中不使用"法国得嘉"字样;在商业宣传物料上不使用与我司及法国得嘉集团官网、宣传册、样品册等存在混淆可能的相近似的页面排版、色彩组合、设计风格、图像、语气、风格;

The Defendant has committed not to use the words "法国得嘉" in the commercial development, negotiation, sale, distribution and installation of various flooring products under Class 19 and of floor covering products such as carpets under Class 27; and not to use in its commercial publicity any layout, color combination, design style, typesetting, images, tone and style that may be confusingly similar to the official websites, brochures, sample books, and so on of the Company and the French Tarkett Group;

- 此外,对于停止使用与我司及法国得嘉集团在先注册商标相同或相似的标识,停止对与我司及法国得嘉集团有关产品名称相同或相似的产品名称的任何不合法使用,被告公司亦作出相应承诺。

In addition, the Defendant also made corresponding commitments to stop using logos that are identical or similar to the prior registered trademarks of the Company and the French Tarkett Group, and to stop any illegal use of



O Tarkett

product names that are identical or similar to the product names of the

Company and the French Tarkett Group.

如果您发现被告公司之后有任何违背上述承诺的行为, 敬请与我们联系、提

供相关线索。

If you find that the Defendant has violated the above commitments in the future,

please contact us and provide relevant clues.

作为一家负责任的企业,我司始终致力于维护公平竞争的市场环境。我司在

此衷心感谢所有客户及合作伙伴一直以来对我司的关注和支持,我司也将继续采

取措施,积极维护我司及我司客户、合作伙伴的合法权益,全力打击任何侵权不

法行为。

As a responsible enterprise, the Company has always been committed to

maintaining a fair and competitive market environment. We sincerely thank all our

clients and partners for the attention and support to the Company. We will continue to

take measures to actively safeguard the legitimate rights and interests of the Company

and our clients and partners, and do our utmost to combat any infringement and illegal

acts.

顺颂商祺!

Regards,

得嘉亚太(上海)管理有限公司

Tarkett Asia Pacific (Shanghai) Management Co., Ltd.

2025年1月14日

January 14, 2025

得嘉亚太(上海)管理有限公司